

fication in that attitude and to induce local Arab representatives to enter into political discussion of the Arab case.

Mr. Lisicky had stressed already (fifth meeting) the primary importance which the Committee must attach to the practical implementation of any scheme for the future government of Palestine which the General Assembly might recommend to the United Kingdom. The responsibility of the Assembly would end once it had made those recommendations to the United Kingdom and it would then rest with the latter, as the Mandatory Power, to decide what should be done with those recommendations. Article 80 of the Charter was relevant in that connexion. The representative of the United States, however, while asserting that the responsibility for the administration of Palestine during transition to independence lay with the Mandatory Power, appeared to accept the situation created by the declared unwillingness of the Mandatory Power to assume that responsibility.

With regard to the suggestion of the representative of the United States concerning a possible police force recruited on a volunteer basis by the United Nations, Mr. Lisicky asked who would organize and take charge of recruitment, training, selection of commanding staff, designation of military code, and what length of training would be considered necessary to render the volunteers ready to undertake their extremely delicate task. In the meanwhile, who would ensure the maintenance of law and order in Palestine? If it were contended that responsibility during the transitional period rested with the Mandatory Power, would the commencement of such a difficult task be practicable? Finally, would it prove more convenient to send regular military contingents from a number of Member States to Palestine rather than a volunteer force? Mr. Lisicky wished only to emphasize the desirability of more detailed consideration of all possible alternatives before such a scheme were undertaken.

The meeting rose at 6.45 p.m.

## SIXTEENTH MEETING

*Held at Lake Success, New York,  
on Thursday, 16 October 1947, at 8.30 p.m.*

*Chairman: Prince Subha SVASTI SVASTIVAT  
(Siam).*

### 23. General debate on the three questions referred to the Committee by the General Assembly (concluded)

Mr. ARSLAN (Syria) wished to reply in the first place to the statement made by the representative of Guatemala at the 10th meeting. Mr. García Granados considered that Palestine had no right to self-determination because before the First World War it had been merely a province of the Ottoman Empire. Surely, however, that argument could also be applied to the Arab and Balkan countries which had become independent. As for the sacrifice of the majority of the population to an allegedly more cultured minority, that could hardly be called democracy. The most cul-

un changement d'attitude de ce Comité et d'amener les représentants arabes locaux à participer à la discussion politique de la cause arabe.

M. Lisicky a déjà (cinquième séance) insisté sur l'importance primordiale que la Commission doit accorder à la mise en œuvre pratique de tous plans que l'Assemblée générale pourra recommander au Royaume-Uni touchant le futur gouvernement de la Palestine. Ces recommandations transmises au Royaume-Uni, l'Assemblée sera immédiatement dégagée de toute responsabilité et c'est au Royaume-Uni, en sa qualité de Puissance mandataire, qu'il appartiendra de décider du sort de ces recommandations. Il cite à ce propos l'Article 80 de la Charte. Le représentant des Etats-Unis, cependant, tout en affirmant que la responsabilité de l'administration de la Palestine au cours de la période de transition incombe à la Puissance mandataire, semble accepter la situation résultant de la répugnance avouée de la Puissance mandataire d'assumer cette responsabilité.

Quant à la suggestion du représentant des Etats-Unis tendant à la constitution éventuelle de forces de police composées de volontaires recrutés par l'Organisation des Nations Unies, M. Lisicky demande qui sera chargé d'organiser et d'assurer le recrutement et la formation des volontaires, de choisir les cadres, de fixer les règlements militaires ainsi que la durée de l'entraînement nécessaire pour mettre ces volontaires à même d'exécuter la tâche extrêmement délicate qui leur serait confiée. Qui assurerait dans l'intervalle le maintien de l'ordre public en Palestine? Si l'on soutient que la Puissance mandataire est responsable au cours de la période de transition, lui sera-t-il possible d'entreprendre cette tâche difficile? Enfin, ne serait-il pas plus approprié d'envoyer en Palestine, au lieu de contingents constitués de volontaires, des contingents militaires réguliers fournis par un certain nombre d'Etats Membres? M. Lisicky désire uniquement souligner qu'il y aurait intérêt, avant d'entreprendre l'exécution d'un plan de ce genre, à examiner de manière plus approfondie toutes les formules possibles.

La séance est levée à 18 h. 45.

## SEIZIEME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,  
le jeudi 16 octobre 1947, à 20 h. 30.*

*Président: le prince Subha SVASTI SVASTIVAT  
(Siam).*

### 23. Discussion générale sur les trois questions renvoyées à la Commission par l'Assemblée générale (fin)

M. ARSLAN (Syrie) répondra tout d'abord à la déclaration faite par le représentant du Guatemala à la 10ème séance. M. García Granados estime que la Palestine n'a pas le droit de disposer d'elle-même parce qu'elle n'était avant la première guerre mondiale qu'une province de l'Empire ottoman. Mais n'était-ce pas le cas des pays arabes et balkaniques qui sont devenus indépendants? Quant à sacrifier la majorité de la population à une minorité soi-disant plus cultivée, est-ce là de la démocratie? Les Juifs les plus cultivés sont ceux d'Allemagne ou d'Autriche, qui ne veulent pas

tured Jews were those of Germany and Austria, who did not wish to settle in Palestine; the rector of the Hebrew University of Jerusalem too was not a Zionist. And if culture conferred such rights, it was permissible to ask why Guatemala was claiming a territory from the United Kingdom.

It would appear that Mr. García Granados, who criticized British policy in Palestine, imagined that he had learned more in a few weeks than the British in twenty-seven years. He had seen only one side of the question. The execution of 5 Jewish terrorists mentioned by the representative of Guatemala was a small matter in comparison with the execution of 183 Arabs during the rising of 1936 to 1939, in many cases for minor offences, and with the preventive detention of thousands of Arab doctors, judges or lawyers who had been thrown without cause into concentration camps. Mr. García Granados had apparently failed to acquaint himself with those facts. Nor had he troubled to refer, in his statement, to the soldiers, officers, civilians and young women who had been victims of the Jewish terrorists. Mr. Arslan was amazed too, at the analogy which had been suggested between the rising of 1936 and the Islamic congress of 1931.

The representative of Guatemala had stated that the White Paper had provoked the organization of underground resistance on the part of the Jews. But the White Paper had been issued in 1939, whereas the movement had started only after the end of the war, when the British and Americans had armed the Jews.

The statement made by Mr. García Granados, as erroneous as it had been lengthy, had cast an unfavourable light both upon his impartiality and upon the report which he had helped to draft. In that connexion, Mr. Arslan wished to correct two errors in the English interpretation of his statements as reproduced in the verbatim record of the thirty-ninth meeting (private) of the Special Committee.<sup>1</sup> He had some reason, incidentally, to suppose that it was not a case of mere errors of drafting or translation.

As he had pointed out at the ninth meeting of the *Ad Hoc* Committee, the United Kingdom Government itself recognized that it had set up a Jewish National Home. In view of the statement made by Mr. Creech-Jones at the 15th meeting, why should the Committee continue to discuss the creation of a Jewish State in Palestine, which would, moreover, deprive European and even American goods of a market?

Mr. Arslan drew attention to the very regrettable consequences which would follow the adoption of the majority plan, contained in chapter VI of the Special Committee's report and called upon the members of the Committee, who knew what value should be set on the patriotism of the Palestinians and the solidarity of all Arabs, to be mindful of their responsibilities.

Mr. MORGENSTIERNE (Norway) considered that, as the admirable report of the Special Committee showed, the legitimate aspirations of the Arabs and the Jews could not be completely satisfied. The delegation of Norway, in a spirit of complete impartiality and of equal amity for the

s'établir en Palestine; le recteur de l'Université hébraïque de Jérusalem, lui non plus, n'est pas sioniste. Si d'autre part la culture confère de tels droits, comment le Guatemala conteste-t-il un territoire au Royaume-Uni?

M. García Granados, qui critique la politique britannique, se flatte-t-il d'en avoir plus appris, en quelques semaines, que les Anglais en vingt-sept ans? Il n'a vu en tous cas qu'un côté de la question. Que sont, par exemple les cinq terroristes juifs exécutés, mentionnés par le représentant du Guatemala, comparés aux 183 Arabes exécutés pendant la révolte de 1936-1939, pour des fautes souvent bénignes, et aux milliers d'Arabes, médecins, juges ou avocats, détenus préventivement sans raison dans des camps de concentration; mais le représentant du Guatemala ne semble pas s'être renseigné sur ces derniers faits. Il n'a pas cru bon non plus, dans son exposé, de parler des soldats, des officiers, des civils et des jeunes filles victimes des terroristes juifs. M. Arslan s'étonne également du rapprochement entre la révolte de 1936 et le congrès islamique de 1931.

Le représentant du Guatemala a déclaré que le Livre blanc avait provoqué l'organisation de la résistance clandestine des Juifs. Or, le Livre blanc est de 1939 et le mouvement n'a pris naissance qu'après la fin de la guerre, lorsque Britanniques et Américains eurent armé les Juifs.

Un tel exposé, aussi long qu'erroné, jette un jour fâcheux sur l'impartialité de M. García Granados, comme sur le rapport auquel il a collaboré. A ce propos, M. Arslan rectifie deux erreurs dans l'interprétation en anglais de ses déclarations, telle qu'elle figure dans le compte rendu sténographique de la trente-neuvième séance (privée) de la Commission spéciale<sup>1</sup>. Il ajoute qu'il a par ailleurs quelques raisons de penser qu'il ne s'agit pas là de simples erreurs de rédaction ou de traduction.

Comme M. Arslan l'avait indiqué à la neuvième séance de la Commission *ad hoc*, le Gouvernement britannique lui-même reconnaît avoir établi un Foyer national juif. En présence de la déclaration faite à la 15ème séance par M. Creech-Jones, pourquoi continuer à discuter de l'établissement d'un Etat juif en Palestine qui, d'ailleurs, ôterait un marché aux produits européens et même américains?

Evoquant les conséquences très regrettables qu'aurait l'adoption du plan de la majorité au chapitre VI du rapport de la Commission spéciale, M. Arslan rappelle à leurs responsabilités les membres de la Commission, qui sauront apprécier le patriotisme des Palestiniens et la solidarité de tous les Arabes.

M. MORGENSTIERNE (Norvège) considère que, comme l'a montré le très remarquable rapport de la Commission spéciale, les aspirations légitimes des Arabes et des Juifs ne peuvent être complètement satisfaites. La délégation de la Norvège, dans un esprit de désintéressement total

<sup>1</sup> See *Official Records of the second session of the General Assembly*, Supplement No. 11, volume IV, page 42.

<sup>1</sup> Voir les *Documents officiels de la deuxième session de l'Assemblée générale*, Supplément No 11, Volume IV, page 47.

two peoples, had finally decided to vote for the majority plan, in the first place because of the unchallengeable ties of the Jewish people to Palestine, secondly, because of the international undertakings with regard to the Jewish National Home and, finally, because of the wrongs which the Jews had suffered at the hands of mankind.

The Jews had reluctantly accepted the partition plan, which was supported by an overwhelming majority, including small States which were completely disinterested. In such troubled times the world would appreciate a positive contribution by the magnanimous Arab people.

Mr. GARCÍA GRANADOS (Guatemala) wished to reply to the representatives of Lebanon (14th meeting) and Pakistan (12th meeting). The latter had in fact admitted that the United Kingdom had denied having given any pledge to the Arabs in respect of Palestine. He had further admitted that if the majority plan were put into effect, the Jewish State would start with an overwhelming Jewish majority. Were it otherwise, there would be no Jewish State.

Mr. García Granados accepted the verdict of the Royal Commission of 1937, as the representative of Pakistan had asked him to do. He recalled, however, that that verdict had been in favour of partition.

Certain members of the Special Committee had come to realize that many Lebanese Christians favoured the plan for the partition of Palestine.

The representative of Guatemala observed that Mr. Chamoun, in reading article 16 of the Treaty of Lausanne, had omitted the words "of these territories", thus giving the impression that the reference was only to the islands. It would be regrettable if the good faith of representatives were abused by incorrect quotations.

Mr. García Granados supported the partition plan because, although the social and democratic influence of the Jews on the Arabs would prove beneficial in the future, the aspirations and culture of the two peoples were too different to make an immediate *rapprochement* possible. Nothing had been said in the course of the discussion to induce him to change his position.

Mr. CHAMOUN (Lebanon) explained that since he had not had the text of the Treaty of Lausanne before him, he had quoted from the English version of the copy of the speech made by the representative of Guatemala at the 10th meeting.

He drew attention to an important difference between article 132 of the Treaty of Sèvres and article 16 of the Treaty of Lausanne. According to the latter, Turkey had not renounced its rights, as in the Treaty of Sèvres, in favour of the principal Allied Powers; the implication being that the beneficiaries were to be the inhabitants themselves. For, in the meantime, Article 22 of the Covenant of the League of Nations had been adopted, and according to that Article, certain communities formerly belonging to the Turkish Empire had reached a stage of development where their existence as independent nations could be provisionally recognized.

Mr. GARCÍA GRANADOS (Guatemala) could not understand Mr. Chamoun's attitude. In the ad-

et d'égalité amitié pour les deux peuples, a finalement décidé de voter pour le plan de la majorité, tout d'abord en raison des attaches indéniables du peuple juif avec la Palestine, puis des engagements internationaux relatifs au Foyer national juif et enfin eu égard aux torts de l'humanité envers les Juifs.

Les Juifs ont accepté à regret le plan de partage qu'appuie une écrasante majorité comprenant les petits Etats parfaitement désintéressés. Le monde apprécierait en ces jours d'angoisse une contribution positive du magnanime peuple arabe.

M. GARCÍA GRANADOS (Guatemala) répond aux représentants du Liban (14ème séance) et du Pakistan (12ème séance). Ce dernier a, en somme, reconnu que le Royaume-Uni n'ait tout engagement envers les Arabes relativement à la Palestine. Il a, de plus, admis que l'Etat juif débiterait en tant que tel avec une écrasante majorité juive, si le plan de la majorité était mis en œuvre. Dans le cas contraire, il n'y aura pas d'Etat juif.

M. García Granados déclare accepter le verdict de la Commission royale de 1937, comme le lui demande le représentant du Pakistan. Quel fut ce verdict? Le partage.

L'orateur rappelle que certains membres de la Commission spéciale ont pu se convaincre de la sympathie de nombreux Libanais chrétiens pour le plan de partage de la Palestine.

Il note que M. Chamoun a omis, dans la lecture de l'article 16 du Traité de Lausanne, les mots "de ces territoires", ce qui laissait penser qu'il ne s'agissait que des îles. Il serait regrettable que la bonne foi des représentants fût surprise par des citations incorrectes.

M. García Granados rappelle les motifs de sa décision en faveur du plan de partage: l'influence sociale et démocratique des Juifs sur les masses arabes sera bienfaisante dans l'avenir, mais les aspirations et la culture des deux peuples sont trop différentes pour qu'un rapprochement soit actuellement possible. Rien dans ce qui a été dit au cours des débats n'est de nature à modifier sa position.

M. CHAMOUN (Liban) indique que, ne disposant pas du texte même du Traité de Lausanne, il s'est servi pour sa citation de la version anglaise du texte du discours prononcé par le représentant du Guatemala à la 10ème séance.

Il signale une différence capitale entre l'article 132 du Traité de Sèvres et l'article 16 du Traité de Lausanne: selon le texte de ce dernier, la renonciation par la Turquie n'est pas faite comme dans le Traité de Sèvres en faveur des principales Puissances alliées, ce qui implique que les bénéficiaires sont les habitants eux-mêmes. C'est qu'entre temps était intervenu l'Article 22 du Pacte de la Société des Nations, aux termes duquel certaines communautés qui appartenaient autrefois à l'Empire ottoman, ont atteint un degré de développement tel que leur existence comme nations indépendantes peut être reconnue provisoirement.

M. GARCÍA GRANADOS (Guatemala) ne peut comprendre l'attitude de M. Chamoun. Dans la

vance copy of the English version of his speech, the Treaty of Lausanne had been inaccurately quoted. It had been made clear, however, that that copy was provisional and must be checked against delivery of the statement made in Spanish by Mr. García Granados; the error had not appeared in the Spanish text. An argument could be based only on the text of the treaty, not on an inaccurate quotation.

The CHAIRMAN announced the closure of the general debate on the three questions referred to the Committee by the General Assembly.

The meeting rose at 9.20 p.m.

## SEVENTEENTH MEETING

*Held at Lake Success, New York,  
on Friday, 17 October 1947, at 3 p.m.*

*Chairman: Prince Subha SVASTI SVASTIVAT  
(Siam).*

### 24. Statement by the representative of the Jewish Agency for Palestine

Mr. SHERTOK (Jewish Agency for Palestine) stated that the Jewish Agency was a body representing Jews throughout the world who were organized to defend the interests of the Jewish people as a whole in regard to Palestine. In acknowledging the opportunity afforded him to speak after the conclusion of the general debate, he drew attention to the disparity in status between the Jewish Agency and the Arab Higher Committee, since the latter had had numerous spokesmen from the Arab States' delegations to put their case to the Committee. That disparity in status should serve to emphasize the scope and significance of the issue with which the United Nations was faced.

The two focal points of that issue were: first, that Palestine was the only country in which the Jewish people could hope to attain a secure home and a national status equal with that of other independent nations; and, secondly, that the Arabs of Palestine were not a people in themselves, but a fraction of a much larger unit secure in their possession of vast areas and enjoying full-fledged sovereignty and independence.

The Balfour Declaration and its incorporation in the Palestine Mandate, the primary purpose of which had been the establishment of the Jewish National Home, had opened up the prospect of a Jewish commonwealth in Palestine.

In reply to the representative of Pakistan, who had referred at the seventh meeting to the opposition of King Hussein to the Balfour Declaration and had attempted to prove the invalidity of the section of the settlement concerning Palestine, Mr. Shertok quoted from a photostat copy of King Hussein's article in *Al-Quibla*, to which the representative of Pakistan had referred, to show that Jewish immigration had been represented as an exclusively Palestinian phenomenon and, moreover, a highly commendable one, and that there had been no reference to Jewish immigration into other Arab countries.

Mr. Shertok recalled the 1919 agreement between Dr. Weizmann and King Feisal, in which the latter had agreed to the encouragement of

version anglaise de son discours qui avait été distribuée à l'avance, le Traité de Lausanne avait été, en effet, cité inexactement. Mais il était indiqué que ce n'était qu'une version provisoire qui devait être vérifiée d'après le discours prononcé en espagnol par M. García Granados; dans le texte espagnol, l'erreur ne figurait pas. Une argumentation ne peut être fondée que sur le texte même du traité, non sur une citation inexacte.

Le PRÉSIDENT déclare close la discussion générale sur les trois points de l'ordre du jour renvoyés à la Commission par l'Assemblée générale.

La séance est levée à 21 h. 20.

## DIX-SEPTIEME SEANCE

*Tenue à Lake Success, New-York,  
le vendredi 17 octobre 1947, à 15 heures.*

*Président: le prince Subha SVASTI SVASTIVAT  
(Siam).*

### 24. Déclaration du représentant de l'Agence juive pour la Palestine

M. SHERTOK (Agence juive pour la Palestine) déclare que l'Agence juive est un organisme représentant les Juifs du monde entier organisés pour la défense des intérêts en Palestine du peuple juif considéré comme un tout. En exprimant ses remerciements pour la possibilité qui lui est offerte de parler après la clôture de la discussion générale, il attire l'attention sur l'inégalité de la situation de l'Agence juive et du Haut Comité arabe, ce dernier ayant eu des porte-parole parmi les délégations arabes pour exposer son point de vue à la Commission. Cette inégalité doit servir à souligner la portée et la signification du problème auquel les Nations Unies doivent faire face.

Les deux points essentiels de ce problème sont: premièrement, que la Palestine est le seul pays dans lequel le peuple juif peut espérer établir un foyer sûr et obtenir un statut national égal à celui des autres nations indépendantes; et, deuxièmement, que les Arabes de Palestine ne constituent pas par eux-mêmes un peuple, mais une fraction d'une unité plus grande, possédant en toute sécurité de vastes territoires et jouissant d'une souveraineté et d'une indépendance pléines et entières.

La Déclaration Balfour et son incorporation dans le Mandat sur la Palestine, dont l'objectif fondamental était la création d'un Foyer national juif, a ouvert la perspective d'un Commonwealth juif en Palestine.

Pour répondre au représentant du Pakistan qui, à la septième séance, a cité l'opposition du roi Hussein à la Déclaration Balfour et qui a essayé de prouver l'invalidité de la partie du règlement concernant la Palestine, M. Shertok cite un passage extrait d'une photocopie de l'article du roi Hussein paru dans *Al-Quibla* dont le représentant du Pakistan a fait mention, pour montrer que l'immigration juive a été représentée comme un phénomène exclusivement palestinien et, de plus, hautement recommandable, et qu'il n'a pas été question d'une immigration juive dans d'autres pays arabes.

Il rappelle l'accord de 1939 conclu entre M. Weizmann et le roi Fayçal, par lequel ce dernier donnait son accord à l'encouragement de l'immi-